



## MATERIALE PEDAGOGICO E DIDATTICO

### ACQUA – GLOBALIZZAZIONE – DIRITTI UMANI

*Nell'ambito della "campagna di sensibilizzazione di Operation Daywork 2009/2010"*

Gentile signore e signori, care/i insegnanti,

dopo il successo dei progetti di Operation Daywork degli ultimi due anni "India – cuccioli di calce" e "Honduras, formazione di leader comunitari indigeni" cui hanno aderito più di 1.200 studenti provenienti da 25 scuole superiori della Provincia e che ha portato ad un guadagno netto di 50.000 €, vorremmo ci deste la possibilità di presentare il programma della campagna di sensibilizzazione lanciata da Operation Daywork per quest'anno.

#### **Che cos'è Operation Daywork (OD)?**

Operation Daywork è una ONLUS rivolta principalmente a studenti delle scuole superiori altoatesine. Si tratta di un'organizzazione autonoma e democratica che consente agli studenti e alle studentesse di confrontarsi con il complesso e a volte contraddittorio mondo della cooperazione allo sviluppo. Operation Daywork vuole, da una parte, contribuire con un approccio costruttivo alla fine della contrapposizione fra nord e sud del mondo e dall'altra stimolare la solidarietà negli studenti e nelle studentesse fornendo loro gli strumenti per un'analisi critica del lavoro cooperativo. Gli studenti e le studentesse potranno in questo modo costruire in maniera attiva il loro ambiente circostante e proporsi quali attori della globalizzazione.

Alla **giornata d'azione di Operation Daywork (23 aprile 2010)** gli studenti e le studentesse potranno nel corso un qualsiasi giorno scolastico barattare il proprio banco di scuola con una giornata di lavoro e con il ricavo della giornata avranno la possibilità di sostenere un progetto della cooperazione allo sviluppo. La suddetta giornata d'azione verrà preceduta da un'importante campagna di sensibilizzazione, all'interno della quale verrà messo a disposizione degli e delle insegnanti una serie di materiali didattici per organizzare le lezioni e la possibilità di ricevere una visita dai partner del progetto provenienti dal territorio oggetto dell'intervento.

Quest'anno vorremmo, inoltre, richiamare la Vostra attenzione su altri due eventi:

1. un dibattito pubblico sulla privatizzazione dell'acqua con il missionario comboniano padre Alex Zanotelli
2. una rappresentazione teatrale dal titolo "Sulle strade dell'acqua" con testi scritti da Francesco Comina e interpretati dall'attrice Flora Sarrubbo.

Operation Daywork è patrocinato dall'Ufficio affari del gabinetto della Provincia Autonoma di Bolzano e dai Provveditorati delle scuole altoatesine in lingua tedesca, italiana e ladina. Esiste, altresì, una stretta collaborazione con il Comitato Global-Local, con la Biblioteca del mondo e con l'associazione dei popoli minacciati.

Per ulteriori informazioni sul progetto Vi preghiamo di consultare il sito [www.operationdaywork.org](http://www.operationdaywork.org).

#### **Il progetto OD per l'anno 2010: "Acqua potabile in El Salvador – una traccia durevole e partecipata"**

Durante l'Assemblea generale di quest'anno è stato scelto dagli studenti e dalle studentesse il progetto denominato "Approvvigionamento dell'acqua potabile nella regione di Chalatenango in El Salvador – una traccia durevole e partecipata". La municipalità di Chalatenango appartiene a una delle zone più povere di El Salvador. Riguardo alla salute della popolazione apprendiamo da studi medici che le malattie maggiormente diffuse sono: diarrea, amebiasi, congiuntivite, denutrizione infantile e anemia. Tutte patologie causate da igiene precaria, da scarse attrezzature sanitarie e dalla mancanza di acqua potabile pulita.

Il miglioramento delle condizioni di vita della popolazione deve passare attraverso la realizzazione di misure quali:

1. Costruzione di un pozzo e di un sistema di distribuzione di acqua potabile filtrata per garantire a quattro comuni l'approvvigionamento di acqua potabile pulita.
2. Formazione dei membri delle amministrazioni comunali e della popolazione per la manutenzione e la gestione del sistema distributivo dell'acqua potabile.
3. Corsi formativi sul tema dell'igiene e delle strutture sanitarie diretti alla popolazione e alle scuole.
4. Corsi di perfezionamento nella scuola professionale tecnica "Coyolito" sul tema: circolazione dell'acqua, misure per il risparmio dell'acqua, utilizzo continuo e gestione pubblica delle risorse idriche, problema dell'acqua nel contesto internazionale, commercializzazione dell'acqua, proposte sul miglioramento dell'acqua da parte dell'ONU, azioni di resistenza.
5. Corsi di perfezionamento sulla costruzione e sull'impresa di sistemi di filtrazione per la pulizia dell'acqua e la produzione di sistemi di stoccaggio e distribuzione dell'acqua piovana per l'uso domestico.
6. Istituzione di un Forum sociale dell'America centrale sul tema del diritto all'acqua (inteso come libero accesso alle risorse idriche).

Alla realizzazione del progetto partecipano quali responsabili le seguenti organizzazioni:

- COSPE (Cooperazione e Sviluppo per i Paesi Emergenti) - Firenze
- ADEL (Agencia para el Desarrollo Local) e REDES (Fundación Salvadoreña para la Reconstrucción y el Desarrollo) - El Salvador.

## Campagna di sensibilizzazione a primavera del 2010

La campagna di sensibilizzazione ha lo scopo di avvicinare gli studenti delle scuole superiori all'attuale problematica dell'acqua sia nel suo contesto globale che nel suo contesto locale in riferimento all'Alto Adige e all'Italia. In particolare verrà richiesto agli studenti e alle studentesse di dare un'occhiata alla situazione sociale, economica e ambientale del paese scelto per il progetto di quest'anno (El Salvador – America centrale).

La partecipazione attiva del **personale insegnante** assume un **rilievo centrale** per la riuscita della campagna di sensibilizzazione. Avete, infatti, la possibilità di elaborare assieme agli studenti e alle studentesse i contenuti proposti dalla campagna di sensibilizzazione. A questo fine verrà messo a Vostra disposizione una raccolta di materiale didattico da cui poter attingere per la programmazione di lezioni dedicate al tema.

### 1) Materiale didattico per le lezioni

#### Settore tematico El Salvador – America centrale e acqua

- **La storia di El Salvador attraverso gli occhi di Marianella Garcia Villa**  
(articolo in lingua tedesca e italiana)  
*L'articolo si occupa della storia del paese dell'America centrale di El Salvador attraverso il personaggio di Marianella Garcia Villa, politica e avvocatessa, che combatté per la tutela dei diritti umani e che per lo stesso motivo fu uccisa.*
- **Plan Puebla Panama**  
(articolo in lingua tedesca e italiana)  
*Il Plan Puebla-Panamá – un enorme progetto economico e infrastrutturale della parte meridionale del Messico e dell'America centrale – è un esempio emblematico dello sviluppo politico, sociale, economico e ambientale indotto al momento dal contesto della globalizzazione neoliberista. Il Plan Puebla-Panamá porterà ad una ristrutturazione economica della regione provocata dal sostegno dell'industria Maquiladora, dalla commercializzazione della biodiversità, dai progetti per la costruzione delle grandi dighe, dall'allevamento industriale di gamberetti, dalle monoculture nonché dagli interventi infrastrutturali.  
A questo tipo di "sviluppo" si contrapporranno in maniera decisa le organizzazioni dei diritti umani, delle donne e quelle ambientali, i movimenti di base, gli intellettuali, frange della chiesa e degli abitanti stessi, convinti delle evidenti conseguenze negative sia sociali che ambientali.*

Accompagnata alla trattazione dei succitati temi consigliamo uno dei seguenti filmati:

- **Land unter Strom - Staudämme - Millionengewinne auf Kosten von Mensch und Natur**  
(Documentario in lingua tedesca; 78 Min. 2006)  
*Il film documenta le numerose conseguenze dalla pianificazione alla messa in attività delle dighe nell'America centrale. Contestualmente viene mostrata la resistenza delle persone all'espropriazione, alla distruzione della natura e alla violazione delle leggi statali.*
- **Carovana dell'acqua in America Centrale**  
(Documentario in lingua italiana; 35 Min. 2009)  
*Il film documenta lo sfruttamento delle risorse idriche in America centrale e mostra la resistenza della popolazione ai fenomeni di privatizzazione dell'acqua.*

Settore tematico Acqua nel mondo, in Italia e in Alto Adige

- **Acqua: diritto fondamentale o bene a rilevanza economica?**  
(articolo in lingua tedesca e italiana)  
*Il contributo tratta della privatizzazione dell'approvvigionamento dell'acqua nei paesi in via di sviluppo e in Europa.*
- **Il libero accesso all'acqua e i suoi oppositori. La privatizzazione dell'acqua in Italia.**  
(articolo in lingua tedesca e italiana)  
*Il contributo tratta dei recenti sviluppi normativi italiani sulle forme private di gestione e distribuzione dell'acqua.*
- **Alto Adige – piano di utilizzo dell'acqua e conflitti collegati**  
(articolo in lingua tedesca e italiana)
- **Über Wasser**  
(Documentario in lingua tedesca; 85 Min. 2007)  
*Il film racconta in tre capitoli da tre parti diverse del globo il significato esistenziale che l'acqua assume per l'uomo. Mentre il film "Über Wasser" avvicina con emozione ai protagonisti, che combattono intorno e per l'acqua, allo stesso tempo viene data la possibilità allo spettatore e alla spettatrice di sviluppare il proprio pensiero per chiedersi, al fine, se l'acqua sia una merce o un diritto umano.*  

A questo film è allegato del **materiale didattico** che può essere proposto per più argomenti e che accanto ad informazioni del filmato offre informazioni su clima, condizioni ambientali e su condizioni sociali dei paesi trattati nel film. Il materiale è stato predisposto dalle pedagoghe della 'Normale' per un film di educazione civica e un progetto formativo in Austria e può essere scaricato dal sito <http://www.ueber-wasser.de/?rubrik=schule>.
- **In difesa della Pachamama**  
(Documentario in lingua tedesca e italiana; 42 min, 2003)  
*Nel 2000 Cochabamba (Bolivia) è stato teatro della "Guerra del Agua", dopo che a seguito della privatizzazione dell'approvvigionamento idrico il prezzo dell'acqua è triplicato nel giro di un breve periodo. Una commissione formata da politici italiani, giornalisti e sostenitori dei diritti umani ha visitato Cochabamba e i bassopiani tropicali della Bolivia.*

A partire dal 1. febbraio 2010 tutti i materiali saranno messi a disposizione sul sito [www.operationdaywork.org](http://www.operationdaywork.org). I filmati e i materiali per la lezione in formato DVD potranno essere prenotati gratuitamente per posta elettronica ([elisabethlocher@operationdaywork.org](mailto:elisabethlocher@operationdaywork.org)) o telefonando al 328-694-594-5.

## **2)Rappresentazione teatrale: "Sulla strada dell'acqua"\_(in lingua italiana)**

Spettacolo in parole e musica scritto da Francesco Comina (Centro Pace del Comune di Bolzano) e interpretato da Flora Sarrubbo che tratta del problema dell'accesso all'acqua a livello mondiale.  
(Data e luogo da decidere)

## **3)Visita di rappresentanti provenienti da El Salvador nelle scuole**

Dall'8 al 20 marzo due rappresentanti provenienti da El Salvador visiteranno le scuole superiori dell'Alto Adige per relazionare sull'avanzamento del progetto e sulla situazione sociale e politica di El Salvador.

## **4)Mostra fotografica**

Affianco al suddetto programma verrà, altresì, messa a disposizione una mostra fotografica allestita da tre volontari, che hanno visitato il territorio oggetto del progetto. La mostra consiste in un personale racconto di viaggio in forma di *reportage*.

**Prenotazioni (visita da El Salvador, teatro, mostra fotografica) per posta elettronica a [elisabethlocher@operationdaywork.org](mailto:elisabethlocher@operationdaywork.org) o per via telefonica al 328-694-594-5. All'incontro con i rappresentanti da El Salvador sarebbe opportuno che partecipassero più classi!**

**Avviso: in marzo verrà organizzato, in collaborazione con il Centro Pace del Comune di Bolzano, un incontro pubblico sul tema della globalizzazione dell'acqua con il missionario comboniano padre Alex Zanotelli.**

Con l'occasione rinnoviamo l'auspicio di una proficua collaborazione e Vi porgiamo i più cordiali saluti.

Per il Consiglio di Operation Daywork

Elisabeth Locher, coordinatrice principale di Operation Daywork  
[elisabethlocher@operationdaywork.org](mailto:elisabethlocher@operationdaywork.org) [www.operationdaywork.org](http://www.operationdaywork.org)  
Tel. 328/6945945

Monika Sölva, Referente per il materiale didattico  
[msolva3@yahoo.it](mailto:msolva3@yahoo.it)